

Bản án số: 264/2018/HS-PT
Ngày: 29/6/2018.

**NHÂN DANH
NƯỚC CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM**

TÒA ÁN NHÂN DÂN THÀNH PHỐ HỒ CHÍ MINH
Với thành phần Hội đồng xét xử phúc thẩm gồm có:

Thẩm phán - Chủ tọa phiên tòa: Ông Phan Thanh Nguyễn.

Các Thẩm phán:

1. Ông Phan Văn Liệt.
2. Ông Nguyễn Trung Ngôn.

Thư ký phiên tòa: Ông Đỗ Minh Phước – Thư ký Tòa án.

Đại diện Viện kiểm sát nhân dân Thành phố Hồ Chí Minh tham gia phiên tòa: Ông Nguyễn Thanh Thuận - Kiểm sát viên.

Ngày 29 tháng 6 năm 2018 tại trụ sở Tòa án nhân dân Thành phố Hồ Chí Minh, xét xử phúc thẩm công khai vụ án hình sự phúc thẩm thụ lý số 193/2018/HSPT ngày 09/5/2018 đối với bị cáo Nguyễn Duy N do có kháng cáo của bị cáo đối với bản án hình sự sơ thẩm số 45/2018/HSST ngày 02/4/2018 của Tòa án nhân dân huyện Hóc Môn.

Bị cáo có kháng cáo:

Nguyễn Duy N, sinh năm 1994 tại tỉnh Quảng Trị; nơi thường trú: 4/70 Q, Khu phố 6, Phường A, thị xã Q1, tỉnh Quảng Trị; chỗ ở: 32/9 đường TA18, Khu phố 2, phường T, Quận B, Thành phố Hồ Chí Minh; nghề nghiệp: tài xế; trình độ văn hóa: 9/12; dân tộc: Kinh; giới tính: nam; tôn giáo: Phật giáo; quốc tịch: Việt Nam; con ông Nguyễn Duy S và bà Nguyễn Thị B; tiền án, tiền sự: không; bị cáo tại ngoại. (có mặt).

NỘI DUNG VỤ ÁN

Theo các tài liệu có trong hồ sơ vụ án và diễn biến tại phiên tòa, nội dung vụ án được tóm tắt như sau:

Vào lúc 16 giờ ngày 14/8/2017, Nguyễn Duy N điều khiển xe ô tô biển số 51C - 814.14 lưu thông trên đường Quốc lộ 22 hướng từ Thành phố Hồ Chí Minh đến Tây Ninh. Khi đến trước nhà số 3/88 ấp Đình, xã Tân Xuân, huyện Hóc Môn, N đã để đầu xe ô tô đụng vào phía sau đuôi xe ô tô biển số 62A -

043.49 do Nguyễn Thành Lập điều khiển đang dừng chờ đèn đỏ phía trước cùng chiều ở làn đường xe ô tô của N đang lưu thông làm xe ô tô biển số 62A - 043.49 lao về phía trước và đụng vào đuôi xe ô tô biển số 51C - 807.92 do Trần Anh Tài điều khiển đang dừng chờ đèn đỏ phía trước đầu xe ô tô biển số 62A - 043.49. Sau khi bị tông ở phía sau, xe ô tô biển số 51C - 807.92 tiếp tục lao về phía trước và đụng vào phía sau đuôi xe ô tô biển số 54Y - 2603 do Nguyễn Hùng Cường điều khiển đang dừng chờ đèn đỏ phía trước đầu xe ô tô biển số 51C - 807.92, tai nạn liên hoàn xảy ra giữa 04 xe ô tô.

Hậu quả, cả 04 xe ô tô biển số 51C - 814.14, xe ô tô biển số 62A - 043.49, xe ô tô biển số 51C - 807.92 và xe ô tô biển số 54Y - 2603 bị hư hỏng nặng.

Tại bản kết luận định giá tài sản số 208/2017 ngày 02/10/2017 của Hội đồng định giá tài sản trong tố tụng hình sự huyện Hóc Môn kết luận: xe ô tô biển số 62A - 043.49 bị thiệt hại 166.665.000 đồng; xe ô tô biển số 51C - 807.92 thiệt hại 12.310.000 đồng; xe ô tô biển số 54Y - 2603 bị thiệt hại 1.380.000 đồng. Tổng giá trị tài sản bị thiệt hại của 03 xe ô tô trên là 180.355.000 đồng.

Sau khi tai nạn xảy ra, bên chủ xe ô tô biển số 51C - 814.14 và tài xế Nguyễn Duy N đã bồi thường cho: chủ xe ô tô biển số 62A - 043.49 số tiền 330.000.000 đồng, chủ xe ô tô biển số 51C - 807.92 số tiền 17.400.000 đồng, chủ xe ô tô biển số 54Y - 2603 số tiền 2.000.000 đồng. Các chủ xe ô tô biển số 62A - 043.49, 51C - 807.92, 54Y - 2603 đã có đơn bãi nại cho chủ xe ô tô biển số 51C - 814.14 và tài xế Nguyễn Duy N.

Nguyên nhân của vụ tai nạn này là do Nguyễn Duy N điều khiển xe ô tô biển số 51C - 814.14 chở hàng hóa vượt quá tải trọng cho phép (5.430kg/4.990kg), không thận trọng quan sát phía trước, không đảm bảo khoảng cách an toàn với xe phía trước liền kề nên đã để đầu xe ô tô do N điều khiển đụng vào phía sau đuôi xe ô tô biển số 62A - 043.49 đang dừng chờ đèn đỏ phía trước cùng chiều gây nên vụ tai nạn liên hoàn giữa 04 xe ô tô với hậu quả nghiêm trọng như đã nêu trên, đã vi phạm vào các Điều 12, Điều 28 của Luật giao thông đường bộ.

Các tài xế Nguyễn Thành Lập điều khiển xe ô tô biển số 62A - 043.49, Trần Anh Tài điều khiển xe ô tô biển số 51C - 807.92, Nguyễn Hùng Cường điều khiển xe ô tô biển số 54Y - 2603 đang dừng chờ đèn đỏ và bị tông trực diện từ phía sau nên không có lỗi gì trong vụ tai nạn.

Tại Cơ quan điều tra, Nguyễn Duy N đã thừa nhận toàn bộ hành vi phạm tội của mình.

Tại bản án hình sự sơ thẩm số 45/2018/HSST ngày 02/4/2018 của Tòa án nhân dân huyện Hóc Môn đã tuyên bố bị cáo Nguyễn Duy N phạm tội “Vi phạm quy định về điều khiển phương tiện giao thông đường bộ”.

Áp dụng khoản 1 Điều 202 Bộ luật hình sự năm 1999, sửa đổi bổ sung năm 2009; điểm b, s khoản 1, khoản 2 Điều 51, khoản 1 Điều 38 của Bộ luật hình sự năm 2015, sửa đổi bổ sung năm 2017 xử phạt Nguyễn Duy N 09 (chín) tháng tù. Thời hạn tù tính từ ngày bắt bị cáo chấp hành án.

Ngoài ra, Tòa án cấp sơ thẩm còn tuyên án phí và quyền kháng cáo theo quy định của pháp luật.

Ngày 06/4/2018, bị cáo Nguyễn Duy N có đơn kháng cáo đối với bản án sơ thẩm đề nghị Tòa án cấp phúc thẩm xem xét và giải quyết vụ án cho bị cáo một mức án hợp tình, hợp lý, đúng pháp luật với lý do bản án sơ thẩm đã tuyên phạt đối với bị cáo là quá nặng và chưa xem xét đến hoàn cảnh của bị cáo như tuổi đời còn trẻ, gia đình khó khăn, là lao động chính trong gia đình, bị cáo đã được phía bị hại bãi nại và rất hối hận về hành vi của mình.

Tại phiên tòa phúc thẩm ngày hôm nay, bị cáo Nguyễn Duy N đã thừa nhận những hành vi phạm tội do bị cáo gây ra như nội dung bản án sơ thẩm đã nêu. Bị cáo nhận tội và xin Hội đồng xét xử xem xét lại mức án đối với bị cáo.

Trong phần tranh luận, đại diện Viện kiểm sát nhân dân Thành phố Hồ Chí Minh xác định bản án sơ thẩm đã áp dụng đúng các căn cứ pháp luật để xử phạt bị cáo Nguyễn Duy N về tội danh “Vi phạm quy định về điều khiển phương tiện giao thông đường bộ” theo khoản 1 Điều 202 Bộ luật hình sự năm 1999, sửa đổi bổ sung năm 2009. Sau khi xét xử sơ thẩm bị cáo Nguyễn Duy N kháng cáo trong thời gian hợp lệ, bị cáo cho rằng mức án mà cấp sơ thẩm đã tuyên xử là quá nặng vì chưa xem xét hoàn cảnh, nhân thân của bị cáo, xin được hưởng án treo. Nhận thấy Tòa án cấp sơ thẩm đã xem xét và nhận định bị cáo có nhiều tình tiết giảm nhẹ trách nhiệm hình sự như: nhân thân tốt, phạm tội lần đầu với lỗi vô ý, chưa có tiền án, tiền sự; tại các giai đoạn tố tụng đều đã thành khẩn khai nhận hành vi phạm tội của mình, ăn năn hối cải; tự nguyện khắc phục hậu quả, bồi thường toàn bộ về dân sự và được phía bị hại bãi nại xin miễn truy cứu trách nhiệm hình sự theo điểm b, s khoản 1, khoản 2 Điều 51 Bộ luật hình sự năm 2015, sửa đổi bổ sung năm 2017, không có tình tiết tăng nặng trách nhiệm hình sự. Tại phiên tòa hôm nay bị cáo không nêu được tình tiết giảm nhẹ trách nhiệm hình sự mới, mức hình phạt 09 tháng tù là tương xứng, nhưng trong vụ án này không gây thiệt hại về người, chỉ gây thiệt hại về tài sản, lỗi của bị cáo là vô ý, theo tinh thần của Bộ luật hình sự năm 2015 tại Điều 29 có quy định về những trường hợp có thể hạn chế áp dụng hình phạt tù nên đề nghị Hội đồng xét xử áp dụng điểm b khoản 1 Điều 355, điểm e khoản 1 Điều 357 Bộ luật tố tụng hình sự, chấp nhận kháng cáo của bị cáo, sửa bản án sơ thẩm của Tòa án nhân dân huyện Hóc Môn cho bị cáo được hưởng án treo.

Bị cáo Nguyễn Duy N không tranh luận, chỉ nói lời sau cùng mong Hội đồng xét xử chấp nhận kháng cáo, thay đổi hình phạt đối với bị cáo để bị cáo có cơ hội sửa chữa lỗi lầm, đi làm, phụ giúp gia đình, làm lại cuộc đời.

NHẬN ĐỊNH CỦA TÒA ÁN

Trên cơ sở nội dung vụ án, căn cứ vào các tài liệu trong hồ sơ vụ án đã được tranh tụng tại phiên tòa, Hội đồng xét xử nhận định như sau:

[1] Tại phiên tòa phúc thẩm ngày hôm nay, bị cáo Nguyễn Duy N đã thừa nhận hành vi sai trái do bị cáo gây ra tương tự như nội dung bản án sơ thẩm đã nêu. Cụ thể: khoảng 16 giờ ngày 14/8/2017, bị cáo điều khiển xe ô tô biển số 51C - 814.14 lưu thông trên đường Quốc lộ 22 hướng từ Thành phố Hồ Chí Minh đến Tây Ninh. Khi đến trước nhà số 3/88 ấp Đình, xã Tân Xuân, huyện Hóc Môn, do xe chở quá tải trọng cho phép và không giữ khoảng cách an toàn, thiếu quan sát phía trước đã để đầu xe của mình đâm trực diện vào đuôi xe ô tô biển số 62A - 043.49 do Nguyễn Thành Lập điều khiển đang dừng chờ đèn đỏ phía trước làm xe ô tô biển số 62A - 043.49 lao về phía trước và đụng vào đuôi xe ô tô biển số 51C - 807.92 do Trần Anh Tài điều khiển, xe ô tô biển số 51C - 807.92 tiếp tục lao về phía trước và đụng vào phía sau đuôi xe ô tô biển số 54Y - 2603 do Nguyễn Hùng Cường điều khiển, khi cả 03 xe phía trước đang dừng chờ đèn đỏ. Hậu quả, cả 04 xe ô tô bị hư hỏng nặng, trong đó 03 xe ô tô của các bị hại bị thiệt hại rất lớn theo kết quả giám định trong tố tụng hình sự là 180.355.000 đồng vi phạm vào các Điều 12, Điều 28 của Luật giao thông đường bộ. Sau khi xảy ra tai nạn, bị cáo cùng với chủ xe đã bồi thường toàn bộ thiệt hại thực tế chi phí sửa chữa đối với các xe ô tô của bị hại và được phía bị hại có đơn bãi nại, xin miễn truy cứu trách nhiệm hình sự.

Lời khai nhận tội của bị cáo phù hợp với lời khai của bị cáo tại cơ quan điều tra cũng như tại phiên tòa sơ thẩm và các tài liệu chứng cứ khác như các biên bản hoạt động điều tra, biên bản hỏi cung bị can, kết luận giám định, biên bản khám nghiệm hiện trường... nên có đủ cơ sở xác định án sơ thẩm tuyên xử bị cáo phạm tội “Vi phạm quy định về điều khiển phương tiện giao thông đường bộ” là đúng người, đúng tội, không oan sai.

[2] Tòa án cấp sơ thẩm đã xem xét bị cáo không có tình tiết tăng nặng trách nhiệm hình sự và xem xét cho bị cáo được hưởng các tình tiết giảm nhẹ trách nhiệm hình sự như: thành khẩn khai báo, ăn năn hối cải; phạm tội lần đầu, nhân thân tốt, chưa có tiền án tiền sự; gia đình bị cáo có hoàn cảnh khó khăn; bị cáo đã bồi thường thiệt hại, khắc phục hậu quả; các bị hại có đơn bãi nại xin miễn trách nhiệm hình sự cho bị cáo theo quy định tại điểm b, s khoản 1, khoản 2 Điều 51 Bộ luật hình sự năm 2015, sửa đổi bổ sung 2017. Tuy nhiên, các tình tiết giảm nhẹ trách nhiệm hình sự này tương ứng với điểm b, p khoản 1, khoản 2 Điều 46 Bộ luật hình sự 1999, sửa đổi bổ sung 2009, đây không phải là tình tiết giảm nhẹ trách nhiệm hình sự mới nhưng Tòa án cấp sơ thẩm lại áp dụng theo quy định của Bộ luật hình sự 2015, sửa đổi bổ sung 2017 là không phù hợp với quy định tại Nghị quyết số 41/2017/QH14 ngày 20/6/2017 của Quốc hội. Do đó, cần áp dụng theo điểm b, p khoản 1, khoản 2 Điều 46 Bộ luật hình sự 1999, sửa đổi bổ sung 2009 cho phù hợp.

[3] Tại phiên tòa hôm nay, bị cáo kháng cáo đề nghị Tòa án cấp phúc thẩm xem xét và giải quyết lại vụ án cho bị cáo một mức án hợp tình, hợp lý, đúng pháp luật với lý do mức án 09 tháng tù mà bản án sơ thẩm đã tuyên phạt là quá nặng và chưa xem xét đến hoàn cảnh của bị cáo như tuổi đời còn trẻ, gia đình khó khăn, là lao động chính trong gia đình, bị cáo đã được phía bị hại bãi nại và

rất hối hận về hành vi của mình. Đại diện Viện kiểm sát cũng đề nghị Hội đồng xét xử cân nhắc các yếu tố lỗi và vận dụng tinh thần của Bộ luật hình sự cho bị cáo được hưởng án treo. Hội đồng xét xử xét thấy bản án sơ thẩm đã xem xét và áp dụng đầy đủ các tình tiết giảm nhẹ cho bị cáo, các tình tiết mà bị cáo nêu tại phiên tòa không phải là tình tiết giảm nhẹ mới. Trong vụ án này, lỗi gây ra tai nạn hoàn toàn là do bị cáo, khi điều khiển xe ô tô thiếu quan sát, không giữ khoảng cách an toàn nên để xe của mình đụng vào đuôi xe phía trước dẫn đến tai nạn liên hoàn, vi phạm vào các Điều 12, Điều 28 của Luật giao thông đường bộ, mặc dù không gây thiệt hại về người nhưng đã gây thiệt hại rất lớn về tài sản theo kết quả giám định là 180.355.000 đồng. Hành vi của bị cáo đã phạm tội nghiêm trọng với lỗi vô ý, có nhiều tình tiết giảm nhẹ, không có tình tiết tăng nặng trách nhiệm hình sự, đã bồi thường khắc phục toàn bộ thiệt hại và được các bị hại bãi nại xin miễn truy cứu trách nhiệm đối với bị cáo, không yêu cầu gì thêm về mặt dân sự. Mức án 09 tháng tù mà Tòa án cấp sơ thẩm đã tuyên đối với bị cáo là phù hợp tương xứng với hành vi phạm tội do bị cáo gây ra để tạo điều kiện cho bị cáo sửa chữa lỗi lầm, răn đe và phòng ngừa chung cho xã hội trong giai đoạn tình hình tội phạm về an toàn giao thông đang ngày một tăng cao. Do đó, Hội đồng xét xử không chấp nhận kháng cáo của bị cáo và quan điểm của đại diện Viện kiểm sát, giữ nguyên bản án sơ thẩm. Do không chấp nhận kháng cáo nên bị cáo phải chịu án phí hình sự phúc thẩm.

Các vấn đề khác không có kháng cáo, kháng nghị đã có hiệu lực pháp luật.

[4] Về hành vi, quyết định tố tụng của Cơ quan điều tra Công an Huyện Hóc Môn, Điều tra viên, Viện kiểm sát nhân huyện Hóc Môn, Kiểm sát viên, Tòa án nhân dân huyện Hóc Môn, Thẩm phán trong quá trình điều tra, truy tố, xét xử đã thực hiện đúng về thẩm quyền, trình tự, thủ tục quy định của Bộ luật tố tụng hình sự. Quá trình điều tra và tại phiên tòa bị cáo không có ý kiến hoặc khiếu nại về hành vi, quyết định của Cơ quan tiến hành tố tụng, người tiến hành tố tụng. Do đó, các hành vi, quyết định tố tụng của Cơ quan tiến hành tố tụng, người tiến hành tố tụng đã thực hiện đều hợp pháp.

Vì các lẽ trên;

QUYẾT ĐỊNH

Căn cứ điểm a khoản 1 Điều 355 của Bộ luật tố tụng hình sự;

Không chấp nhận kháng cáo của bị cáo Nguyễn Duy N, giữ nguyên bản án sơ thẩm số 45/2018/HSST ngày 02/4/2018 của Tòa án nhân dân huyện Hóc Môn về phần hình phạt.

Tuyên bố bị cáo Nguyễn Duy N phạm tội “Vi phạm quy định về điều khiển phương tiện giao thông đường bộ” .

Áp dụng khoản 1 Điều 202; điểm b, p khoản 1, khoản 2 Điều 46; Điều 33 Bộ luật hình sự năm 1999, sửa đổi bổ sung năm 2009 xử phạt Nguyễn Duy N 09 (chín) tháng tù. Thời hạn tù tính từ ngày bắt bị cáo chấp hành án.

Áp dụng Điều 135, khoản 2 Điều 136 của Bộ luật tố tụng hình sự; Nghị quyết số 326/2016/UBTVQH14 ngày 30/12/2016 của Ủy ban thường vụ Quốc Hội bị cáo phải chịu 200.000 (hai trăm ngàn) đồng án phí hình sự phúc thẩm.

Các quyết định khác của bản án sơ thẩm không có kháng cáo, kháng nghị có hiệu lực pháp luật kể từ ngày hết thời hạn kháng cáo, kháng nghị.

Bản án phúc thẩm có hiệu lực pháp luật kể từ ngày tuyên án.

Nơi nhận:

- TAND TC; (1)
- TAND Cấp cao tại TP.HCM; (1)
- VKSND TP. HCM; (3)
- VKSND huyện Hóc Môn; (1)
- CC THA huyện Hóc Môn; (1)
- Bị cáo; (1)
- TAND huyện Hóc Môn; (2)
- Công an huyện Hóc Môn; (1)
- Phòng PC 53-CA TP.HCM; (1)
- UBND nơi bị cáo cư trú; (1)
- Sở tư pháp; (1)
- Lưu, hình sự, hồ sơ (19) (4)

**TM. HỘI ĐỒNG XÉT XỬ PHÚC THẨM
THẨM PHÁN - CHỦ TỌA PHIÊN TÒA**

Phan Thanh Nguyễn